

Exécutifs — Ministère de la Communauté flamande

Expropriation pour cause d'utilité publique, p. 34.

Avis officiels*Cour des comptes*, p. 34.*Ministère de la Justice*

Ordre judiciaire, p. 34.

Ministère des Finances

Administration de la Trésorerie. Emprunts à lots 1932. Listes officielles des tirages nos 325 à 333 au 23 novembre 1984 et n° 334 au 21 décembre 1984, p. 35.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 85 — 8

12 DÉCEMBRE 1984. — Arrêté royal modifiant en ce qui concerne les appareils de lavage le Règlement général pour la protection du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1er, § 1er, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 267, modifié par les arrêtés royaux des 19 septembre 1980 et 2 septembre 1983, l'article 270, modifié par les arrêtés royaux des 26 février 1957, 19 septembre 1980 et 2 septembre 1983, l'article 271, inséré par l'arrêté royal du 2 septembre 1983, l'article 273, inséré par l'arrêté royal du 2 septembre 1983 et l'article 280, modifié par les arrêtés royaux des 26 février 1957 et 20 juin 1962;

Vu les avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

(1) Références au *Moniteur belge* :Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952.Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957.Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* du 3 et du 4 avril 1946.Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* du 3 et du 4 octobre 1947.Arrêté royal du 26 février 1957, *Moniteur belge* du 16 mars 1957.Arrêté royal du 20 juin 1962, *Moniteur belge* du 26 juillet 1962.Arrêté royal du 19 septembre 1980, *Moniteur belge* du 8 octobre 1980.Arrêté royal du 2 septembre 1983, *Moniteur belge* du 28 octobre 1983.*Executieven — Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

Onteigening ten algememen nutte, bl. 34.

Officiële berichten*Rekenhof*, bl. 34.*Ministerie van Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 34.

Ministerie van Financiën

Administratie der Thesaurie. Lotenlening 1932. Officiële lijsten der lotingen nrs. 325 tot 333 op 23 november 1984 en nr. 334 op 21 december 1984, bl. 35.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 85 — 8

12 DECEMBER 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming wat de hefwerktuigen betreft (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op het artikel 267, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 september 1980 en 2 september 1983, op het artikel 270, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 februari 1957, 19 september 1980 en 2 september 1983, op het artikel 271, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 september 1983, op het artikel 273, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 september 1983 en op het artikel 280, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 februari 1957 en 20 juni 1962;

Gelet op de adviezen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952.Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957.Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 april 1946.Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 oktober 1947.Koninklijk besluit van 26 februari 1957, *Belgisch Staatsblad* van 16 maart 1957.Koninklijk besluit van 20 juni 1962, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1962.Koninklijk besluit van 19 september 1980, *Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1980.Koninklijk besluit van 2 september 1983, *Belgisch Staatsblad* van 28 oktober 1983.

Vu l'urgence;

Considérant que l'application de certaines dispositions de l'arrêté royal du 2 septembre 1983, notamment concernant les appareils existants, donne lieu à des difficultés sérieuses, qu'il y a lieu de résoudre d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 267 du Règlement général pour la protection du travail, modifié par les arrêtés royaux du 19 septembre 1980 et du 2 septembre 1983, les modifications suivantes sont apportées :

— au point 2.4., deuxième ligne du texte néerlandais, le mot « verdiepingen » est remplacé par le mot « stopplaatsen »;

— au point 2.5., deuxième ligne du texte néerlandais, le mot « verdiepingen » est remplacé par le mot « stopplaatsen »;

→ au point 2.6., la définition de l'ascenseur industriel devient :

« 2.6. Ascenseur industriel : un appareil de levage installé à demeure, desservant des niveaux définis, qui comporte une cabine ou un plateau accessible aux personnes, qui se déplace le long d'un ou plusieurs guides verticaux ou dont l'inclinaison à 15°, dont la commande ne peut se faire que de l'extérieur, et qui est interdit au transport de personnes ».

Art. 2. Dans l'article 270 du même règlement, modifié par les arrêtés royaux du 19 septembre 1980 et du 2 septembre 1983, les modifications suivantes sont apportées :

— point 3 : l'alinéa 3 est remplacé par le texte suivant :

« Dans le cas où la vitesse à la montée d'un ascenseur à commande électrique peut dépasser les vitesses prévues à l'article 270.1.2, le limiteur de vitesse actionne également un contact de sécurité ou un système offrant les mêmes garanties de sécurité en cas de survitesse à la montée ».

— point 3 : est complété avec un alinéa 6 :

« La rupture ou le mou du câble du limiteur de vitesse doit être contrôlé par un contact de sécurité ».

— point 11 : entre le premier alinéa et le deuxième alinéa est inséré l'alinéa suivant :

« Cette disposition n'est pas applicable aux appareils pour lesquels, en raison de la construction, il n'est pas admis ou possible de se déplacer dans la gaine sur le toit de la cabine ou sur le plateau ».

— point 12.3. : est modifié comme suit :

« 12.3. Les prescriptions des points 12.1. et 12.2. ne sont pas applicables à un appareil installé en plein air, dans un hall d'usine ou dans d'autres circonstances dans lesquelles la gaine ne puisse former une cheminée d'appel d'air favorisant la propagation d'un incendie, exception faite pour les cages d'escalier.

Les prescriptions des points 12.1. et 12.2. ne sont pas non plus applicables aux appareils existants à la date du 1er avril 1984 installés dans une cage d'escalier ».

— point 13.1. : l'alinéa 2 est supprimé.

— point 13.2. : l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« La hauteur des portes de gaine qui ne permettent pas d'entrer dans la gaine (portillons de visite) ne peut dépasser 0,50 m ».

— point 13.3., alinéa 2 : la dernière phrase est supprimée :

— point 14.1. est complété avec un alinéa 3 :

« Les contacts de fermeture de portes dont les organes de commande sont accessibles aux personnes non qualifiées ne peuvent pouvoir être rendus inopérants par des moyens simples ».

— point 15 : entre le premier alinéa et le deuxième alinéa est inséré l'alinéa suivant :

« Ces prescriptions ne sont pas applicables aux monte-charge qui satisfont aux trois conditions suivantes :

1° la charge nominale ne dépasse pas 50 kg;

2° les dimensions du plancher de la cabine sont au maximum 0,50 m x 0,50 m;

3° le bord inférieur de l'ouverture de la recette se trouve au moins à 0,70 m au-dessus du sol environnant ».

— point 16.3.5. est supprimé et le point 16.3.6. devient 16.3.5..

— point 17.2. alinéa 1 : les mots « à savoir le panneau non verrouillé » sont supprimés.

— point 17.2. alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante :

« Il peut y être dérogé dans les mêmes circonstances et conditions que sous 17.1., 3e alinéa, moyennant l'observation des dispositions de la norme NBN E 52.014/1979 relatives au contrôle de la fermeture des panneaux de portes ».

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de toepassing van bepaalde voorschriften van het koninklijk besluit van 2 september 1983, inzonderheid wat betreft de bestaande toestellen, ernstige problemen oplevert waarvan dringend een oplossing moet gegeven worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 267 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 september 1980 en 2 september 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

— punt 2.4., tweede lijn van de Nederlandse tekst, het woord « verdiepingen » wordt vervangen door het woord « stopplaatsen »;

— punt 2.5., tweede lijn van de Nederlandse tekst, het woord « verdiepingen » wordt vervangen door het woord « stopplaatsen »;

— punt 2.6., de definitie van fabriekslift wordt :

« 2.6. fabriekslift : een vast opgesteld hefwerktuig dat bepaalde stopplaatsen bedient, uitgerust met een kooi of laadvloer toegankelijk voor personen welke zich langs één of meerdere verticale geleiders of waarvan de helling ten overstaan van de verticale kleiner is dan 15° beweegt en waarvan de bediening slechts kan geschieden van buitenuit en dat voor het vervoer van personen verboden is ».

Art. 2. In artikel 270 van hetzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 september 1980 en 2 september 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

— punt 3 : lid 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Wanneer de snelheid bij het stijgen van een personenlift met elektrische bediening de in artikel 270.1.2. voorziene snelheden kan overschrijden, dan opent de snelheidsbegrenzer eveneens een veiligheidscontact of een inrichting welke dezelfde veiligheidswaarborgen biedt, in geval van overdreven snelheid bij het stijgen ».

— punt 3 : wordt aangevuld met een lid 6 :

« Het slap worden of de breuk van de kabel van de snelheidsbegrenzer moet gecontroleerd worden door een veiligheidscontact ».

— punt 11 : tussen het eerste en tweede lid wordt het volgende lid ingelast :

« Deze bepaling is niet van toepassing op de toestellen waarvoor het omwille van de constructie niet toegelaten of niet mogelijk is zich in de schacht te verplaatsen op het dak van de kooi of op de laadvloer ».

— punt 12.3. : wordt als volgt gewijzigd :

« 12.3. De voorschriften van de punten 12.1. en 12.2. zijn niet van toepassing op een toestel opgesteld in open lucht, in een fabriekshall of in andere omstandigheden waarbij de schacht geen luchtaanzuigkoker kan vormen langswaar de uitbreiding van een brand wordt bevorderd, een trappenhuis uitgezonderd.

De voorschriften van de punten 12.1. en 12.2. zijn eveneens niet van toepassing op bestaande toestellen op datum van 1 april 1984 opgesteld in een trappenhuis ».

— punt 13.1. : lid 2 wordt geschrapt.

— punt 13.2. : lid 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De hoogte van de schachtdeuren die niet toelaten zich in de schacht te begeven (inspectieluiken) mag niet groter zijn dan 0,50 m ».

— punt 13.3., lid 2 : laatste zin wordt geschrapt.

— punt 14.1. wordt aangevuld met een lid 3 :

« Deurcontacten waarvan de bedieningsorganen bereikbaar zijn voor onbevoegden mogen niet op eenvoudige wijze buiten gebruik kunnen gesteld worden ».

— punt 15 : tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingelast :

« Deze voorschriften zijn niet van toepassing op goederenliften die aan de drie volgende voorwaarden voldoen :

1° de toegelaten last niet groter is dan 50 kg;

2° de vloerafmetingen van de kooi maximaal 0,50 m x 0,50 m bedragen;

3° de onderste rand van de opening van de stopplaats zich minstens 0,70 m boven de omringende vloer bevindt ».

— punt 16.3.5. wordt geschrapt en punt 16.3.6. wordt 16.3.5.

— punt 17.2., lid 1, de woorden « zijnde het niet vergrendeld paneel » worden geschrapt.

— punt 17.2., lid 3 : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Hiervan mag afgeweken worden onder dezelfde omstandigheden en voorwaarden als onder 17.1., 3e lid, met in achtneming van de bepalingen van de norm NBN E. 52.014/1979 inzake de controle van de sluitstand van de deurpanelen ».

— point 19.7.2. : lire « 5 mm » au lieu de « 2 mm ».

point 19.7.6., les alinéas 2, 3 et 4 sont remplacés par la disposition suivante :

« Dans le cas où deux dispositifs photo-électriques sont utilisés, l'un est installé à une hauteur maximale de 5 cm et l'autre à une hauteur de 0,5 m à 1 m par rapport au seuil de la cabine, et en retrait de plus de 3 cm et au maximum 5 cm par rapport au bord du seuil.

Dans le cas où sont utilisés un seuil rétractile avec un dispositif photo-électrique, celui-ci est installé à une hauteur de 0,5 m à 1 m comme déterminé ci-dessus.

La protection du seuil est conçue de telle façon que sa mise en action provoque un arrêt permanent de la cabine, et que l'ascenseur ne peut se remettre en marche qu'après, soit une commande dans la cabine, soit de l'extérieur après l'ouverture d'une porte palière, à condition que la protection du seuil est revenue dans sa position normale ».

— point 22 : est remplacé par la disposition suivante :

« 22. Cabines de monte-charge et d'ascenseurs industriels.

22.1. Les cabines de monte-charge et d'ascenseurs industriels sont munies, sur les côtés non d'accès, de parois pleines ou ajourées de nature à empêcher le contact des charges avec les parois de la gaine.

Les parois, le plancher et le toit ont une résistance mécanique suffisante pour résister aux efforts qui leur sont appliqués lors du fonctionnement et de l'utilisation normales du monte-charge ou de l'ascenseur industriel.

22.2. Dans le cas de monte-charge et d'ascenseurs industriels où il est admis et/ou nécessaire que des personnes se déplacent dans la gaine sur le toit de la cabine pour le contrôle et l'entretien, les dispositions de l'article 270.19.1., alinéa 2 et 3, et 19.4. sont observées.

— point 23.2. est remplacé par les dispositions suivantes :

« 23.2. Les poulies de traction sont construites de façon que :

23.2.1. la cabine s'arrête à la descente lorsque le frein entre en action, la cabine étant chargée avec une charge égale à 1,25 fois la charge nominale;

23.2.2. la cabine vide ne puisse être déplacée vers le haut lorsque le contrepoids repose sur ses amortisseurs et qu'un mouvement de rotation dans le sens de la montée est imprimé au mécanisme moteur;

23.2.3. les câbles ne puissent dégorger dans le cas de poulies de traction en porte-à-faux ».

— point 24.1. : est complété par un deuxième alinéa :

« Pour les monte-charge avec une charge nominale inférieure ou égale à 100 kg, un câble ou une chaîne suffit ».

— point 24.2., alinéa 1 est complété par la disposition suivante :

« 8 pour les poulies de traction de monte charge quand la charge admise dans la cabine est inférieure ou égale à 100 kg ».

— point 24.4., alinéa 2 : est remplacé par la disposition suivante :

« Pour les monte-charge avec une charge nominale inférieure ou égale à 100 kg, suspendus à au moins deux câbles, le diamètre des câbles peut être de 6 mm ».

— point 26 : est remplacé par les dispositions suivantes :

« 26. Mesures transitoires.

26.1. Les prescriptions des points suivants de cet article ne sont pas applicables aux appareils existants ou en cours d'installation à la date du 1er avril 1984 :

— point 1.1., alinéas 2, 3 et 4;

— point 1.2., en ce qui concerne la relation entre la vitesse et le type de parachute;

— point 1.3., 1.4., et 3, alinéas 3 et 6;

— point 4.2. : pour les appareils existants au 1er janvier 1958 à condition que le point 4.6., dernier alinéa est observé, ou si les dispositions suivantes sont observées :

A la partie inférieure de la gaine est aménagée une cuvette en dessous du niveau le plus bas desservi par la cabine. La profondeur de cette cuvette est telle que, lorsque la cabine a parcouru la réserve de dépassement et a buté contre un obstacle fixe, il doit rester entre le dessous de la cabine et le fond de la cuvette un espace libre suffisant pour permettre à une personne de s'y loger sans risque d'écrasement. La hauteur de cet espace ne peut être inférieure à 40 cm. Si les dimensions en plan de la cuvette et la disposition des organes et accessoires de l'appareil de levage ne permettent pas de se coucher dans la cuvette, l'espace de sécurité a une hauteur de 1,20 m au moins, sinon il est établi dans l'une des parois de la gaine, de préférence du côté des accès, une niche permettant à une personne de s'y abriter.

— point 4.5. dernier alinéa;

— points 5, 6.2., 6.3., 6.4., 6.5., 6.6., 7, 8, 9, 10, alinéa 2, 11, 12;

— punt 19.7.2. : lezen « 5 mm » in plaats van « 2 mm ».

— punt 19.7.6., leden 2, 3 en 4 worden vervangen door de volgende bepaling :

« Indien gebruik gemaakt wordt van twee foto-elektrische inrichtingen is de ene ten hoogste op 5 cm en de andere op een hoogte van 0,5 m tot 1 m boven de kooidrempel aangebracht met een insprong van meer dan 3 cm en maximum 5 cm ten overstaan van de drempelboord.

Indien gebruik gemaakt wordt van een intrekbare drempel samen met een foto-elektrische inrichting dan is deze op een hoogte van 0,5 m tot 1 m aangebracht zoals hierboven bepaald.

De drempelbeveiliging is zodanig opgevat dat het inwerkingtreden ervan een blijvende stilstand van de kooi veroorzaakt, waarbij het opnieuw in werking komen van de lift slechts mogelijk is ofwel na een handeling in de kooi, ofwel van buiten uit na het openen van een bordesdeur, op voorwaarde dat de drempelbeveiliging teruggekeerd is in haar normale stand ».

— punt 22 : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 22. Kooien van goederenliften en fabrieksliften.

22.1. De kooien van goederenliften en fabrieksliften zijn aan de niet toegangszijden voorzien van volle wanden of wanden met openingen om het contact van de lasten met de schachtwanden te verhinderen.

De wanden, de vloer en het dak hebben een voldoende mechanische sterkte om te weerstaan aan de krachten die optreden bij normale werking en gebruik van de goederenlift of fabriekslift.

22.2. Bij goederenliften en fabrieksliften waar het toegelaten en/of noodzakelijk is dat personen zich in de schacht verplaatsen op het dak van de kooi voor controle en onderhoud is voldaan aan de bepalingen van artikel 270.19.1., leden 2 en 3, en 19.4. ».

— punt 23.2. wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« 23.2. De traktieschijven zijn zodanig gebouwd dat :

23.2.1. de kooi tot stilstand komt als de rem in werking treedt wanneer de kooi neerdaalt met een last gelijk aan 1,25 maal de nominale belasting;

23.2.2. de lege kooi niet omhoog kan worden verplaatst als het tegengewicht op de buffers rust en de machine in de opwaartse richting draait;

23.2.3. de kabels niet kunnen afspringen in het geval van vrijdraagende traktieschijven ».

— punt 24.1. : wordt aangevuld met een tweede lid :

« Voor goederenliften met een nominale last kleiner dan of gelijk aan 100 kg volstaat een staalkabel of een ketting ».

— punt 24.2., lid 1 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« 8 voor traktieschijven van goederenliften wanneer de toegelaten last in de kooi kleiner dan of gelijk is aan 100 kg ».

— punt 24.4., lid 2 : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Voor goederenliften met een nominale last kleiner dan of gelijk aan 100 kg opgehangen aan minstens twee kabels mag de diameter van de kabels 6 mm bedragen ».

— punt 26 : wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« 26. Overgangsmaatregelen.

26.1. De voorschriften van de hierna volgende punten van dit artikel zijn niet van toepassing op de op de datum van 1 april 1984 bestaande of in opbouw zijnde toestellen :

— punt 1.1., leden 2, 3 en 4;

— punt 1.2. wat betreft het verband tussen de snelheid en het type van vanginrichting;

— punten 1.3., 1.4., en 3, leden 3 en 6;

— punt 4.2. : voor de toestellen bestaande op 1 januari 1958 op voorwaarde dat punt 4.6., laatste lid nageleefd wordt of indien voldaan wordt aan de volgende bepalingen :

Beneden in de schacht is een put aangebracht onder het laagste peil dat door de kooi bediend wordt. Deze put is zo diep dat wanneer de kooi lager dan de overschrijdingsreserve is gekomen en tegen een vaste tegenhouder is gestuit, er tussen de bodem van de kooi en de bodem van de put een voldoende vrije ruimte blijft opdat een persoon er in kan vertoeven zonder verpletterd te worden. Deze ruimte moet minstens 40 cm hoog zijn. Wanneer het door de grondplanafmetingen van de put en de plaats van de organen en de onderdelen van het hefwerktuig niet mogelijk is in de put te gaan liggen, dan is de veiligheidsruimte minstens 1,20 m hoog, zoniet dient er in een der schachtwanden, bij voorkeur langs de kant van de toegangsoeningen, een nis aangebracht waarin een persoon kan schuilen.

— punt 4.5. laatste lid;

— punten 5, 6.2., 6.3., 6.4., 6.5., 6.6., 7, 8, 9, 10, lid 2, 11, 12;

— point 12.4.1. : à condition que les parois soient au moins continues et que les ouvertures dans les parois métalliques ajourées répondent aux dimensions suivantes :

— 10 mm avec diamètre minimum du fil de 2 mm quand la distance aux organes en mouvement est inférieure à 100 mm;

— 30 mm avec diamètre minimum du fil de 2 mm quand cette distance est comprise entre 100 et 300 mm;

— 60 mm avec diamètre minimum du fil de 3 mm quand cette distance est supérieure à 300 mm.

Si les parois du côté d'accès ne sont pas entièrement pleines, la cabine doit être pourvue d'une porte de cabine pleine.

— points 13.2., 13.3., alinéa 2 et 13.5.;

— point 14.1., alinéa 3;

— point 15., alinéa 1, pour les monte-charge avec des portes jusqu'à une hauteur de 1,50 m;

— point 15, 2e alinéa 3^o : lorsque le bord inférieur se trouve au moins à 0,60 m au-dessus du sol environnant;

— point 16.1.;

— point 18 : pour les cabines avec une charge nominale de 50 kg au maximum et pour les contreponds;

— points 19.1., alinéas 3, 4, 6 et 8, 19.5.2., 19.5.5. et 19.6., alinéa 1;

— point 19.7.1. Toutefois, les baies de cabine sans porte sont interdites pour des appareils dont la vitesse nominale dépasse 1,25 m/s;

— points 19.7.4., 20 et 23.1.;

— point 24.1., alinéa 1 pour les monte-charge et pour les ascenseurs industriels équipés d'un parachute;

— points 24.3., 24.4., 24.5., 25.2., 25.4. et 25.6.

26.2. Pour les appareils existants ou en cours d'installation à la date du 1er avril 1984, les dérogations suivantes aux dispositions de cet article sont en outre accordées :

— point 3., alinéa 1er : le contact de sécurité ne doit pas nécessairement être installé;

— point 10., alinéa 1 : une séparation d'une hauteur de 2 m est acceptable;

— point 13.4. : des regards vitrés d'un diamètre de 20 cm et des regards vitrés avec des dimensions supérieures pourvus d'une protection métallique avec des mailles de maximum 40 mm et un diamètre du fil d'au moins 2,5 mm peuvent être maintenus;

— points 15, 16 et 17 : les serrures existantes qui répondent aux conditions suivantes peuvent être maintenues :

Le pêne de la serrure ou tout autre dispositif remplissant le même office est commandé automatiquement.

La serrure comporte un dispositif de verrouillage à contact électrique actionné par la cabine et fonctionnant de telle sorte que le déverrouillage n'est possible que lorsque la cabine est arrêtée au niveau de la recette correspondante avec une tolérance de 15 cm au-dessus et en-dessous de ce niveau, toutes les autres portes palières restant verrouillées; cette tolérance n'est admise que pour autant que les accès de la cabine soient établis de manière à éviter des accidents de personnes par écrasement entre la cabine et le plancher de la recette. Le déverrouillage d'une porte doit rendre impossible tout mouvement de la cabine. La serrure est toutefois conçue de façon à permettre, et ce exclusivement au moyen d'un outil ou d'une clef spéciale, l'ouverture d'une porte palière en l'absence de la cabine derrière elle, au cours de manœuvres exceptionnelles pour le contrôle, l'entretien ou certains dépannages d'urgence.

— point 16.3.5. et 16.4. : la clef normalisée peut être remplacée par un outil spécial à l'exclusion d'un tournevis;

— point 17 : à condition qu'il y ait au moins un verrouillage sur le panneau menant et un contact de fermeture de porte sur le panneau mené et que la liaison entre les panneaux présente des garanties suffisantes;

— point 19.7.3. : un jeu de 3 cm est acceptable;

— point 19.7.6. : un seuil rétractile ou une cellule photo-électrique installée à proximité du seuil sont acceptables;

— point 19.8. : le contact de fermeture de porte ne doit pas être nécessairement un contact de sécurité;

— point 19.12. : une tôle chasse-pieds d'une hauteur égale à la moitié de la zone de déverrouillage + 10 cm est acceptable;

— point 22.1. : un plateau sans parois est acceptable;

— point 23.5. : le volant ne doit pas nécessairement être plein;

— point 24.2. : un coefficient de sécurité égal à 10 est acceptable pour les treuils à tambour;

— point 25.5. : l'année de fabrication peut être remplacée par l'indication « fabriqué avant ou après le 1er janvier 1958 »;

— point 12.4.1. : op voorwaarde dat de wanden minstens doorlopend zijn en dat de openingen in de wanden uit metalen vlechtwerk beantwoorden aan de volgende maximum afmetingen :

— 10 mm met minimumdoorsnede van de draad van 2 mm wanneer de afstand tot de in beweging zijnde organen minder dan 100 mm bedraagt;

— 30 mm met minimumdoorsnede van de draad van 2 mm wanneer deze afstand 100 tot 300 mm bedraagt;

— 60 mm met minimumdoorsnede van de draad van 3 mm wanneer deze afstand meer dan 300 mm bedraagt.

Indien de wanden van de toegangszijde niet volledig vol zijn moet de kooi voorzien zijn van een volle kooideur.

— punten 13.2., 13.3., lid 2 en 13.5.;

— punt 14.1., lid 3;

— punt 15, lid 1 voor goederenliften met deuren tot 1,50 m hoogte;

— punt 15, lid 2, 3^o : indien de onderste rand zich minstens 0,60 m boven de omringende vloer bevindt;

— punt 16.1.;

— punt 18 : voor kooien met een toegelaten last van maximaal 50 kg en voor tegengewichten;

— punten 19.1., leden 3, 4, 6 en 8, 19.5.2., 19.5.5. en 19.6., lid 1;

— punt 19.7.1. Kooiopeningen zonder deur zijn evenwel verboden voor toestellen waarvan de nominale snelheid 1,25 m/s overtreft;

— punten 19.7.4., 20 en 23.1.;

— punt 24.1., lid 1 voor goederenliften en voor fabrieksliften uitgerust met een vanginrichting;

— punten 24.3., 24.4., 24.5., 25.2., 25.4. en 25.6.

26.2. Voor de op de datum van 1 april 1984 bestaande of in opbouw zijnde toestellen worden bovendien de volgende afwijkingen van de bepalingen van dit artikel verleend :

— punt 3., lid 1 : het veiligheidscontact moet niet noodzakelijk aangebracht worden;

— punt 10., lid 1 : een scheidingswand met een hoogte van 2 m is aanvaardbaar;

— punt 13.4. : kijkramen met een diameter van 20 cm, evenals kijkramen met grotere afmetingen voorzien van een metalen bescherming met mazen van hoogstens 40 mm en een draaddoorsnede van minstens 2,5 mm mogen behouden blijven;

— punten 15, 16 en 17 : de bestaande grendelingen die aan de hierna vermelde voorwaarden voldoen mogen behouden blijven :

De tong van het slot of elk tot hetzelfde doel dienend toestel werkt automatisch.

Het slot bestaat uit een grendelingstoestel met elektrisch contact, dat door de kooi wordt aangezet en aldus werkt dat ontgrendeling slechts mogelijk is wanneer de kooi ter hoogte van de overeenstemmende laadplaats stilstaat, met een toegestane speling van 15 cm boven of onder dit peil, terwijl alle andere bordesdeuren gesloten blijven; deze speling is alleen toegelaten wanneer de toegang tot de kooi aldus aangelegd is dat ongevallen van personen door verplettering tussen de kooi en de vloer van de laadplaats vermeden worden. Door ontgrendeling van een deur moet elke beweging van de kooi onmogelijk zijn. Het slot wordt evenwel op dusdanige wijze vervaardigd dat het mogelijk is, en zulks uitsluitend door middel van een werktuig of van een speciale sleutel, een bordesdeur te openen wanneer de kooi er niet achter staat; tijdens uitzonderlijke werkzaamheden voor het toezicht, het onderhoud en sommige dringende herstellingen.

— punten 16.3.5. en 16.4. : de genormaliseerde sleutel mag vervangen worden door een speciaal werktuig met uitsluiting van een schroevendraaier;

— punt 17 : op voorwaarde dat er minstens een vergrendeling is op het aangedreven paneel en een deurcontact op het meegenomen paneel en dat de verbinding tussen de panelen voldoende waarborgen biedt;

— punt 19.7.3. : een speling van 3 cm is aanvaardbaar;

— punt 19.7.6. : een intrekbare drempel of een foto-elektrische cel nabij de drempel geplaatst zijn aanvaardbaar;

— punt 19.8. : het deurcontact moet niet noodzakelijk een veiligheidscontact zijn;

— punt 19.12. : een stootbord met een hoogte gelijk aan de halve ontgrendelingszone + 10 cm is aanvaardbaar;

— punt 22.1. : een laadvloer zonder wanden is aanvaardbaar;

— punt 23.5. : het tornwiel moet niet noodzakelijk vol zijn;

— punt 24.2. : een veiligheidscoëfficiënt gelijk aan 10 is aanvaardbaar voor trossenliften;

— punt 25.5. : het fabricatiejaar mag vervangen worden door de aanduiding « gebouwd vóór of na 1 januari 1958 »;

— point 25.7. : un niveau d'éclairage de 100 lux conforme à l'article 62 de ce règlement est acceptable.

26.3. Les dispositions de cet article ne sont applicables qu'au 1er avril 1989 pour les appareils existants ou en cours d'installation à la date du 1er avril 1984. En attendant l'achèvement des travaux d'adaptation, les dispositions applicables à ces appareils avant le 1er avril 1984 restent d'application (arrêté royal du 26 février 1957 et arrêté royal du 15 avril 1958).

26.4. A partir de la date du 28 octobre 1983 l'installation, la mise en service et l'utilisation d'un ascenseur industriel sont interdits. Cette disposition n'est pas applicable aux ascenseurs industriels existants ou en cours d'installation à cette date.

26.5. Lors du remplacement d'appareils existants à la date du 1er avril 1984 par des nouveaux appareils dans la même gaine, il peut être dérogé aux points suivants :

— 4.2. à condition que les dispositions du point 4.6., dernier alinéa, soient observées;

— 5.1. à condition que la réserve supérieure conformément à 5.1.1. soit au moins égale à 0,75 m;

— 25.6. à condition que la hauteur libre de circulation et de travail soit au moins égale à 1,50 m ».

Art. 3. Après l'article 270 du même règlement, modifié par les arrêtés royaux des 19 septembre 1980 et 2 septembre 1983, est inséré un nouvel article 270 *bis* libellé comme suit :

« Art. 270 *bis* : Monte-charge et ascenseurs industriels actionnés à la main.

1. Les prescriptions suivantes de l'article 270 sont applicables aux monte-charge et ascenseurs industriels actionnés à la main :

— points 4.1., 4.2. ou 4.6. en ce qui concerne le placement de taquets 9, 12, 13.1., alinéa 1, 13.2., 13.3., 13.4., 13.5., 15, alinéas 1 et 2, 21, 22, 24.1., 24.2., 24.3., 24.4., 25.2., 25.3. et 25.5.

2. Prescriptions particulières relatives à la gaine, salle des machines, salle des poulies et dépendances.

L'accès au mécanisme d'entraînement et aux accessoires qui nécessitent un entretien et un contrôle réguliers est aisé et sûr.

Si le poids des accessoires est tel que lors du montage et de l'entretien, il faut utiliser des moyens de levage, un ou plusieurs appuis ou crochets métalliques sont prévus dans la salle des machines ou au-dessus de la gaine.

3. Mesures transitoires.

Les prescriptions suivantes ne sont pas applicables aux appareils existants à la date du 1er avril 1984 :

— point 15, alinéa 1, pour les portes avec une hauteur de 1,50 m au maximum;

— point 24.2. pour les monte-charge d'une charge maximum admise de 100 kg à condition que le coefficient de sécurité soit d'au moins 6. »

Art. 4. A l'article 271 du même règlement, modifié par les arrêtés royaux du 19 septembre 1980 et du 2 septembre 1983, les modifications suivantes sont apportées :

— point 1, alinéa 1er : est remplacé par la disposition suivante :

« Les prescriptions de l'article 270, sauf les articles 270.5 et 270.7 alinéas 1, 4 et 5, sont applicables aux ascenseurs, monte-charge et ascenseurs industriels hydrauliques ».

— point 1, alinéa 2 : est remplacé par la disposition suivante :

« Les prescriptions de l'article 270.1, 2, 3, 23.1., 24 sauf 24.2. alinéa 1, ne sont applicables qu'aux ascenseurs hydrauliques à action indirecte ».

— point 2.1. : est remplacé par la disposition suivante :

« 2.1. Parachute :

Les ascenseurs, monte-charge et ascenseurs industriels hydrauliques à action directe qui ne sont pas équipés d'un parachute mécanique conforme à l'article 270.1. sont munis d'un dispositif de sécurité (soupape de rupture de conduite) dans le système hydraulique qui empêche une descente inopinée de la cabine lors d'un défaut ou rupture de canalisations hydrauliques. Ce dispositif fait partie intégrante du cylindre et est pourvu d'un moyen de contrôle.

Les ascenseurs qui ne sont pas équipés d'un parachute mécanique conforme à l'article 270.1. et dont le cylindre est enterré, sont munis :

1° ou d'un cylindre à double paroi;

2° ou d'un cylindre placé dans un tube de protection qui répond aux critères suivants :

— être construit en acier d'une épaisseur suffisante et être fermé à la partie inférieure pour empêcher l'infiltration d'eau;

— avoir un diamètre et une longueur suffisantes afin d'éviter tout contact entre le cylindre d'une part et les parois et le fond du tube de protection d'autre part;

— punt 25.7. : een verlichtingsniveau van 100 lux overeenkomstig artikel 62 van dit reglement is aanvaardbaar.

26.3. Voor op 1 april 1984 bestaande of in opbouw zijnde toestellen zijn de bepalingen van dit artikel slechts toepasselijk op 1 april 1989. In afwachting van het beëindigen van de aanpassingswerken blijven de bepalingen die op deze toestellen vóór 1 april 1984 van toepassing waren van kracht (koninklijk besluit van 26 februari 1957 en koninklijk besluit van 15 april 1958).

26.4. Vanaf de datum van 28 oktober 1983 is de installatie, het indienstnemen en het gebruik van een fabriekslift verboden. Deze bepaling is niet van toepassing op de bestaande en in opbouw zijnde fabrieksliften op deze datum.

26.5. Bij de vervanging van de op datum van 1 april 1984 bestaande toestellen door nieuwe toestellen in dezelfde schacht, mag afgeweken worden van de volgende punten :

— 4.2. op voorwaarde dat de bepalingen van punt 4.6., laatste lid, nageleefd worden;

— 5.1. op voorwaarde dat de vrije hoogte boven het kooiadak volgens 5.1.1. minstens 0,75 m bedraagt;

— 25.6. op voorwaarde dat de vrije loop- en werkhoogte minstens 1,50 m bedraagt ».

Art. 3. Na artikel 270 van hetzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 september 1980 en 2 september 1983, wordt een nieuw artikel 270 *bis* ingelast dat luidt als volgt :

« Art. 270 *bis* : Handgedreven goederenliften en fabrieksliften.

1. De volgende voorschriften van artikel 270 zijn van toepassing op de handgedreven goederenliften en fabrieksliften :

— punten 4.1., 4.2. ofwel 4.6. wat betreft het aanbrengen van klampen, 9, 12, 13.1., lid 1, 13.2., 13.3., 13.4., 13.5., 15; leden 1 en 2, 21, 22, 24.1., 24.2., 24.3., 24.4., 25.2., 25.3. en 25.5.

2. Bijzondere voorschriften betreffende de schacht, machinekamer, schijvenruimte en aanhorigheden.

De toegang tot het aandrijfmecanisme en de onderdelen die een regelmatig onderhoud en controle vereisen is gemakkelijk en veilig.

Indien het gewicht van de onderdelen van die aard is dat bij montage en onderhoud hulpmiddelen voor het hijsen moeten gebruikt worden, moeten één of meerdere metalen steunen of haken zijn aangebracht in de machinekamer of boven de schacht.

3. Overgangsmaatregelen.

De volgende voorschriften zijn niet van toepassing op de bestaande toestellen op datum van 1 april 1984 :

— punt 15, lid 1, voor deuren met een hoogte van maximum 1,50 m;

— punt 24.2. voor goederenliften met een maximum toegelaten last van 100 kg op voorwaarde dat de veiligheidscoëfficiënt minstens 6 bedraagt ».

Art. 4. Aan artikel 271 van hetzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 september 1980 en 2 september 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

— punt 1, lid 1 : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De voorschriften van artikel 270, behalve de artikelen 270.5. en 270.7., leden 1, 4 en 5, zijn toepasselijk op de hydraulische personenliften, goederenliften en fabrieksliften ».

— punt 1, lid 2 : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De voorschriften van artikel 270.1., 2, 3, 23.1., 24 behalve 24.2. lid 1, zijn enkel toepasselijk op hydraulische personenliften met indirecte aandrijving ».

— punt 2.1. : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2.1. Vanginrichting :

De hydraulische personenliften, goederenliften en fabrieksliften met directe aandrijving die niet uitgerust zijn met een mechanische vanginrichting overeenkomstig artikel 270.1, zijn voorzien van een veiligheidsinrichting (leidingbreukventiel) in het hydraulisch systeem die een ongewilde daling van de kooi verhindert bij defekt of breuk van hydraulische leidingen. Deze beveiliging maakt deel uit van de cilinder en is voorzien van een controlemiddel.

De personenliften die niet voorzien zijn van een mechanische vanginrichting overeenkomstig artikel 270.1. en waarvan de cilinder ingegraven is, zijn voorzien van :

1° ofwel een dubbelwandige cilinder;

2° ofwel een cilinder geplaatst in een beschermhuis die aan de volgende criteria voldoet :

— vervaardigd zijn uit staal met een voldoende dikte en onderaan gesloten zijn om de indringing van water te verhinderen;

— een voldoende diameter en lengte hebben om elk contact tussen de cilinder enerzijds en de wanden en de bodem van de beschermhuis anderzijds te vermijden;

— être installé de façon à éviter l'introduction d'eau dans l'espace intermédiaire par la partie supérieure;

— être protégé contre les risques de corrosion.

Si toutefois une infiltration d'eau dans l'espace intermédiaire est constatée, les mesures nécessaires sont prises soit pour y remédier, soit pour protéger ou contrôler l'installation de façon complémentaire.

— point 2.2., alinéa 1 : les mots « et ascenseurs industriels » sont supprimés.

— point 2.4., alinéa 1 : est remplacé par la disposition suivante :

« Le dispositif hors course de sécurité fonctionne à la montée avant que le piston n'entre en contact mécanique avec le cylindre ».

— point 2.4., alinéa 2 : est remplacé par la disposition suivante :

« Dans le cas d'appareils à commande électrique, le dispositif hors course de sécurité peut couper le circuit général de manœuvre plutôt que le circuit électrique d'alimentation ».

— point 2.6.4., alinéa 2, les mots « contacts de sécurité » sont remplacés par les mots « contact électrique ».

— point 2.6.5., alinéa 3, dans le texte néerlandais, le mot « valscherm » est remplacé par le mot « vanginrichting ».

— point 2.6.6., est remplacé par la disposition suivante :

« Les câbles et les chaînes de suspension des ascenseurs à action indirecte ont respectivement un coefficient de sécurité de 12 et 10 ».

— point 2.7.2. : est remplacé par la disposition suivante :

« 2.7.2. Les prescriptions des points suivants ne sont pas applicables aux appareils existants ou en cours d'installation à la date du 1er avril 1984 :

— les points 2.1. dernière phrase de l'alinéa 1 et l'alinéa 2, 2.3., 2.5., 2.6.1.1. en ce qui concerne le calcul, 2.6.2. alinéa 2, 2.6.3.2., 2.6.3.4., 2.6.6. et 2.6.7.;

— point 1, alinéa 2, en ce qui concerne la présence d'un limiteur de vitesse à condition que les dispositifs de sécurité suivants soient installés :

1° une soupape de rupture de conduite;

2° un parachute actionné par la rupture d'un des câbles de suspension ou des organes de suspension. »

Art. 5. A l'article 273 du même règlement, modifié par les arrêtés royaux du 19 septembre 1980 et du 2 septembre 1983, les modifications suivantes sont apportées :

— point 6.5. est remplacé par la disposition suivante :

« 6.5. Pour les monte-matériaux d'une charge de service inférieure ou égale à 300 kg, les valeurs mentionnées sous 6.2., 6.3. et 6.4. peuvent être réduites respectivement à 6, 8 et 20 ».

— point 7.3. est remplacé par la disposition suivante :

« 7.3. Les prescriptions des points 7.1. et 7.2. ne sont pas applicables aux monte-matériaux du type échelle à deux recettes, tels que utilisés pour les déménagements et les travaux de toiture, si les mesures nécessaires sont prises :

7.3.1. pour délimiter au sol la zone dans laquelle l'équipage mobile se déplace et pour empêcher l'accès de cette zone aux personnes non autorisées;

7.3.2. pour protéger les travailleurs contre la chute ».

Art. 6. Le premier alinéa de l'article 280 du même règlement est modifié comme suit :

« Art. 280. Le chef d'entreprise est tenu de faire examiner et de faire essayer, par un organisme agréé pour le contrôle des appareils de levage par Notre Ministre compétent, conformément aux dispositions du titre V, chapitre I, tout ascenseur, monte-charge, ascenseur industriel, ascenseur de chantier et monte-matériaux, et tout autre appareil de levage destiné au transport de personnes ou prévu pour se déplacer ou déplacer des charges au-dessus ou à proximité d'emplacements pouvant être occupés par des personnes ».

Art. 7. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

— zodanig aangebracht zijn dat de indringing van water langs boven in de tussenruimte vermeden wordt;

— beschermd zijn tegen de risico's van corrosie.

Indien toch de indringing van water in de tussenruimte wordt vastgesteld, worden de nodige maatregelen genomen, hetzij om dit te verhelpen, hetzij om de installatie bijkomend te beveiligen of te testen.

— punt 2.2., lid 1 : het woord « en fabriekslijften » schrappen.

— punt 2.4., lid 1 : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De noodeindschakelaar werkt voordat de zuiger bij het stijgen in mechanisch contact komt met de cilinder ».

— punt 2.4., lid 2 : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Bij de toestellen met elektrische bediening mag de noodeindschakelaar de hoofdstuurkring onderbreken in plaats van de elektrische-voedingskring ».

— punt 2.6.4., lid 2 : het woord « veiligheidscontact » wordt vervangen door de woorden « elektrisch contact ».

— punt 2.6.5., lid 3 : in de Nederlandse tekst wordt het woord « valscherm » vervangen door het woord « vanginrichting ».

— punt 2.6.6. : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De ophangkabels en de kettingen van personenliften met indirecte aandrijving hebben respectievelijk een veiligheidscoëfficiënt van 12 en 10 ».

— punt 2.7.2. : wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2.7.2. De voorschriften van de volgende punten zijn niet van toepassing op de bestaande of in opbouw zijnde toestellen op de datum van 1 april 1984 :

— de punten 2.1., laatste zin van lid 1, lid 2, 2.3., 2.5., 2.6.1.1. wat betreft de berekening, 2.6.2. lid 2, 2.6.3.2., 2.6.3.4., 2.6.6. en 2.6.7.;

— punt 1, lid 2 : wat betreft de aanwezigheid van een snelheidsbegrenzer, op voorwaarde dat de volgende veiligheidsinrichtingen aanwezig zijn :

1° een leidingbreukventiel;

2° een vanginrichting die in werking treedt bij breuk van een van de ophangkabels op de ophangingstuigen. »

Art. 5. Aan artikel 273 van hetzelfde reglement, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 september 1980 en 2 september 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

— punt 6.5. wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 6.5. Voor de materiaalliften met een bedrijfslast kleiner dan of gelijk aan 300 kg mogen de waarden vermeld onder 6.2., 6.3. en 6.4. respectievelijk op 6, 8 en 20 gebracht worden ».

— punt 7.3. wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 7.3. De voorschriften van de punten 7.1. en 7.2. zijn niet toepasselijk op ladderliften met twee stopplaatsen, zoals gebruikt voor verhuizingen en dakwerken, indien de nodige maatregelen genomen worden :

7.3.1. om op de grond de zone waarin de mobiele uitrusting beweegt af te bakenen en de toegang ervan door onbevoegde personen te voorkomen;

7.3.2. om de werknemers te beschermen tegen het vallen ».

Art. 6. Het eerste lid van artikel 280 van hetzelfde reglement wordt als volgt gewijzigd :

« Art. 280. Het bedrijfshoofd is er toe verplicht elke personenlift, elke goederenlift, elke fabriekslift, elke personenbouwlift, elke materiaallift en elk ander hefwerktuig dat bestemd is tot personenvervoer of voorzien is om zich te verplaatsen of lasten te vervoeren boven of in de nabijheid van plaatsen waar personen kunnen vertoeven, te doen onderzoeken en keuren door een overeenkomstig de bepalingen van titel V, hoofdstuk I, door Onze bevoegde Minister voor de controle van de hefwerktuigen erkend organisme ».

Art. 7. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE